

# Мужик, медведь и лиса

## Вариант сказки

Пахал мужик ниву, пришел к нему медведь и говорит ему: "Мужик, я тебя сломаю!" - "Нет, не замай (не трогай); я вот сею репу, себе возьму хоть корешки, а тебе отдам вершки". "Быть так, - сказал медведь, - а коли обманешь - так в лес по дрова ко мне хоть не езд!" Сказал и ушел в дуброву. Пришло время: мужик репу копает, а медведь из дубровы вылезает. "Ну, мужик, давай делить!" - "Ладно, медведюшка! Давай я привезу тебе вершки", - и отвез ему воз ботвы.

Медведь остался доволен честным разделом. Вот мужик наклал свою репу на воз и повез в город продавать, а навстречу ему медведь: "Мужик, куда ты едешь?" - "А вот, медведюшка, еду в город корешки продавать". - "Дай-ка попробоваться, каков корешок!" Мужик дал ему репу. Медведь как съел - "а-а, - заревел, - ты меня обманул, мужик? Корешки твои сладеньки. Теперь не езжай ко мне по дрова, а то задеру!" Мужик воротился из города и боится ехать в лес; пожег и полочки, и лавочки, и кадочки, наконец делать нечего - надо в лес ехать.

Въезжает потихонечку; откуда ни возьмись бежит лисица. "Что ты, мужичок, - спрашивает она, - так тихо бредешь?" - "Боюсь медведя, сердит на меня, обещал задрать". - "Небось медведя, руби дрова, а я стану порскать; коли спросит медведь: что такое? скажи: ловят волков и медведей". Мужик принялся рубить; глядь - ан медведь бежит и мужику кричит: "Эй, старик! Что это за крик?" Мужик говорит: "Волков ловят да медведей". - "Ох, мужичок, положи меня в сани, закидай дровами да увяжи веревкой; авось подумают, что колода лежит". Мужик положил его в сани, увязал веревкою и давай обухом гвоздить его в голову, пока медведь совсем окочурился.

Прибежала лиса и говорит: "Где медведь?" - "А вот, околел!" - "Ну что ж, мужичок, теперь нужно меня угостить". - "Изволь, лисонька! Поедем ко мне, я тебя угощу". Мужик едет, а лиса вперед бежит; стал мужик подъезжать к дому, свистнул своим собакам и притравил лисицу. Лиса пустилась к лесу и юрк в нору; спряталась в норе и спрашивает: "Ох вы, мои глазоньки, что вы смотрели, когда я бежала?" - "Ох, лисонька, мы смотрели, чтоб ты не спотыкнулась". - "А вы, ушки, что делали?" - "А мы всё слушали, далеко ли псы гонят". - "А ты, хвост, что делал?" - "Я-то, - сказал хвост, - все мотался под ногами, чтоб ты запуталась, да упала, да к собакам в зубы попала". - "А-а, каналья! Так пусть же тебя собаки едят". И, высунув из норы свой хвост, лиса закричала: "Ешьте, собаки, лисий хвост!" Собаки за хвост потащили и лисицу закамшили. Так часто бывает: от хвоста и голова пропадает.

## Вариант сказки

У мужика с медведем была большая дружба. Вот и вздумали они репу сеять; посеяли и начали уговариваться, кому что брать. Мужик сказал: "Мне корешок, тебе, Миша, вершок". Выросла у них репа; мужик взял себе корешки, а Миша вершки. Видит Миша, что ошибся, и говорит мужику: "Ты, брат, меня надул! Когда будем еще что-нибудь сеять, уж меня так не проведешь".

Прошел год. Мужик и говорит медведю: "Давай, Миша, сеять пшеницу". - "Давай", - говорит Миша. Вот и посеяли они пшеницу. Созрела пшеница; мужик и говорит: "Теперь ты что возьмешь, Миша? Корешок али вершок?" - "Нет, брат, теперь меня не надуешь! Подавай мне корешок, а себе бери вершок". Вот собрали они пшеницу и разделили. Мужик намолотил пшеницы, напек себе ситников, пришел к Мише и говорит ему: "Вот, Миша, какая верхушка-то". - "Ну, мужик, - говорит медведь, - я теперь на тебя сердит, съем тебя!" Мужик отошел и заплакал.

Вот идет лиса и говорит мужику: "Что ты плачешь?" - "Как мне не плакать, как не тужить? Меня медведь хочет съесть". - "Не бойся, дядя, не съест!" - и пошла сама в кусты, а мужику велела стоять на том же месте; вышла оттуда и спрашивает: "Мужик нет ли здесь волков-бiryюков, Медведев?" А медведь подошел к мужику и говорит: "Ой, мужик, не сказывай, не буду тебя есть". Мужик говорит лисе: "Нет!" Лиса засмеялась и сказала: "А у телеги-то что лежит?" Медведь потихоньку говорит

Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей  
мужику: "Скажи, что колода". - "Кабы была колода, - отвечает лиса, - она бы на телеге была увязана!" - а сама убежала опять в кусты. Медведь сказал мужику: "Свяжи меня и положи в телегу". Мужик так и сделал.

Вот лиса опять воротилась и спрашивает мужика: "Мужик, нет ли у тебя тут волков-бирюков, Медведев?" - "Нету!" - сказал мужик. "А на телеге-то что лежит?" - "Колода". - "Кабы была колода, в нее бы топор был воткнут!" Медведь и говорит мужику потихоньку: "Воткни в меня топор". Мужик воткнул ему топор в спину, и медведь издох. Вот лиса и говорит мужику: "Что теперь, мужик, ты мне за работу дашь?" - "Дам тебе пару белых кур, а ты неси - не гляди".

Она взяла у мужика мешок и пошла; несла, несла и думает: "Дай погляжу!" Глянула, а там две белые собаки. Собаки как выскочут из мешка-то да за нею. Лиса от них бегла, бегла, да под пенек в нору и ушла и, сидя там, говорит с собою: "Что вы, ушки, делали?" - "Мы всё слушали". - "А вы, ножки, что делали?" - "Мы всё бежали". - "А вы, глазки?" - "Мы всё глядели". - "А ты, хвост?" - "Я все мешал тебе бежать". - "А, ты все мешал! Пстой же, я тебе дам!" - и высунула хвост собакам. Собаки за него ухватились, вытащили лису и разорвали.

## Вариант сказки

Посеял мужик с медведем вместе репу, и родилась репа добрая. Медведь мужику сказал: "Твои коренья, а мои верхушки". Мужик всю зиму ел, а медведь с голоду помирал. На другой год медведь сказал мужику: "Давай сеять пшеницу". Пшеница родилась добрая. "Теперь ты бери верхушки, - сказал медведь мужику, - а мои коренья". Мужик всю зиму ел, а медведь едва с голоду не помер. На третий год мужик один пашет. Медведь к нему пришел и гутарит ему: "Я тебя, мужик, съем, за то, что ты меня обманываешь". А мужик сказал ему: "Погоди, пашню допашу". Медведь и лег под мужичью телегу.

В ту пору бежит лиса к мужику и говорит: "Мужик, я тебя от смерти отведу; что ты мне за работу дашь?" Мужик сказал: "Кур мешок". - "Хорошо; я у тебя спрошу: что у тебя под телегою лежит?" А медведь мужику говорит: "Скажи, что колода". Лиса говорит: "Кабы была колода, она бы на телеге была увязана".

В ту пору лиса убежала прочь в кусты, а после опять возвратилась и говорит мужику: "Что у тебя на телеге лежит?" Мужик сказал: "Колода". - "А кабы колода, в ней бы топор был воткнут". Медведь сказал мужику: "Воткни в меня топор". Мужик и воткнул топор медведю в спину, отчего медведь кончился. Лиса говорит мужику: "Вывези же обещанный мешок кур".

На другой день выехал мужик на пашню и вывез мешок, а в нем две курицы и борзую собаку. Вдруг лиса прибегает и говорит мужику: "Что, привез кур?" - "Привез". - "Ну, ты же пушай по одной, а не всех вдруг". Мужик выпустил курицу и другую, потом собаку. Собака за лисой, лиса от собаки побежала в нору.

Собака стоит у норы, а лиса сама с собою говорит: "Ноги, что вы делали?" - "Мы бежали". - "А вы, глазки?" - "Мы глядели". - "А вы, уши?" - "Мы слушали". - "А ты, хвост?" - "Я, - говорит, - тебе под ноги мешался, чтоб ты упала". В ту пору лиса осердилась на хвост и высунула его из норы: "На, собака, ешь хвост!" Собака ухватила лису за хвост, вытащила ее и разорвала.

## Вариант сказки

Быў сабе гаспадар<sup>1</sup> пашоў гараць<sup>2</sup>. Гарэ ён дак гарэ, аж прыходзіць воўк. "Чаго ты прышоў воўче?" - кажа гаспадар. "Прышоў тваі валы з'есці", - кажа воўк. "Мой ты добранькі, мой ты галубок, пачакай<sup>3</sup> хаця, паколь я дагару, а пасле сабе з'ясі". - "Добра"<sup>4</sup>, - кажа воўк і пашоў пад воз і там лёг. Чалавек той гарэ і плаче, аж прыходзіць ліска. "Чаго ты плачеш, чалавече?" - кажа яму ліска. "Я плачу таго, што прышоў да мяне воўк і хоче валы з'есці". - "Ну, калі дасі мне мех курей, то праганю воўка". - "Добра", - кажа гаспадар. Ліска пабегла на гару і крычыць: "Тру-ру-ру-ру! малады князь палюе<sup>5</sup>. Што у цябе, чалавече, пад возам ляжыць?" Чалавек адказвае: "Калода, пане, калода!" - "Каб калода была, то на возе ляжала бы".

1 (Хозяин.)

2 (Орать, пахать.)

3 (Подожди.)

4 (Хорошо.)

5 (Охотится.)

Воўк як пачуў, як зачне прасіць чалавека, каб узлажыў яго на воз. Чалавек узлажыў воўка на воз и зачаў гараць. І зноў<sup>1</sup> тая ліска пабегла на другую гару і зноў крычыць: "Тру-ру-ру-ру! Малады князь палюе! Што у цябе, чалавече, на возе ляжыць?" - "Калода, панеі" - адказаў мужык. "Каб калода была, то увязана была бы". Воўк ізноў папрасіў чалавека, каб увязаў; і той чалавек, узяўшы вяроўку, так увязаў воўка, што ён пакруціцца<sup>2</sup> не змог.

1 (Снова)

2 (Повернуться.)

Лісіца зноў пабегла на трэцюю гару і таксама<sup>1</sup> крычыць: "Тру-ру-ру-ру! Малады князь палюе! Што у цябе, чалавече, на возе ляжыць?" Мужык таксама адказвае: "Калода, пане!" - "Каб калода была, то сакера<sup>2</sup> ўрублена ў нёй была бы". Воўк, пачуўшы гэтыя слова, зачаў прасіць чалавека, каб гдзе сакеру прычэпіў<sup>3</sup>, каб яна стырчала<sup>4</sup>. Чалавек, узяўшы сакеру, прышоў да воза дый як рубне ў галаву воўка, дак яго і забіў на смерць.

1 (Также, опять.)

2 (Топор.)

3 (Приспособил, приладил.)

4 (Торчала.)

А лісіца, ўбачыўшы гэта, прыбегла да таго мужыка і кажа: "Я цябе абараніла ад воўка; прынесі ж мяне мех курей". - "Добра!" - кажа чалавек дый, ўзяўшы таго забітага воўка, пашоў дадому. Зняўшы шкуру з воўка, ўлажыў ў мяшок заместа курей двух сабак Серку і Берку і пашоў ў поле да ліскі, гдзе яна яго чакала<sup>1</sup>. Прышоўшы туды, ён палажыў мяшок на землю і кажа да ліскі: "Ты разкарачсе добра, каб магла палавіць усе куры, а я іх выпушчу". Ліска разкарачалася, як той чалавек казаў, і чакае, паколь ён выпусціць куры. А чалавек, развязаўшы мяшок, як выпусціць сабак, а тые сабакн як зачнуць рваць ліску.

1 (Ожидала.)

Ліска ледва вырабілася<sup>1</sup> ад сабак і прыбегла да нары і пытаецца ў сваіх вачэй: "Што вы думалі, як мяне рвалі са-бакі?" - "Мы думалі, - кажуць вочі, - каб як прэндзеы<sup>2</sup> уцячі<sup>3</sup> да норкі". - "А вы, лапкі?" - "І мы тое самое думалі". - "А ты, хзасціще-дурніще, што думаў?" - "Я думаў, каб як найпрэндзей цябе злавлі і задушылі". - "Ах ты, хвасціще! Аддам цябе сабакам!" Дый вылязла з норкі: "На, - ка-жа, - Серка, Берка! На хвост!" Тые сабакі парвалі ліскі хвост, дый адарвалі. Ліска бяжыць ужо са злосці<sup>4</sup> да мужыка лаіць<sup>5</sup> - на што ашукаў<sup>6</sup>.

1 (Отделалася.)

2 (Поскорей (польск.))

3 (Утечь, убежать.)

4 (Со злости.)

5 (Бранить.)

6 (Обманул.)

Бяжыць яна, дак бачыць<sup>1</sup>: аж штось гудзе<sup>2</sup>. Падб'ягае, аж гдзюравы збан<sup>3</sup> з ветрам. "Ах ты, шельма,

Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

пане збане! І ты страшыш!" - кажа лісіца, дый ўзяла зачাপіла пачапачку<sup>4</sup> на шыю дый панясла тапіць<sup>5</sup>. Прыходзіць да рекі, усадзіла збан дый топіць. У той збан як налілося вады, дак той збан зачаў тапіцца і павалок за сабою ліску.

1 (*Видит.*)

2 (*Что-то гудит.*)

3 (*Дырявый жбан (бочонок, ведро).* )

4 (*Дужка или ручка, за которую поднимают жбан.*)

5 (*Топить.*)

А той мужык гэтое усе бачыць; пашоў, да рекі, выцягнуў<sup>1</sup> ліску, здэў<sup>2</sup> шкуру дый прадаў.

1 (*Вытянул.*)

2 (*Содрал.*)